

ELŐTERJESZTÉS

a Fő út 49. szám alatti telekingatlan bérbeadásának módosításáról



Tisztelt Pénzügyi Bizottság!

Budapest Főváros XV. Kerületi Önkormányzat 2016. október 19-én, 872/2016. számon határozott időre szóló bérleti szerződést kötött a Járomszerelvényt Gyártó Zártkörűen működő Részvénytársasággal, az ingatlan-nyilvántartásban, belterület 87694 helyrajzi számon felvett, természetben Budapest XV. kerület Fő út 49. szám alatti, kivett telephely megnevezésű, 2822 m² alapterületű ingatlanból 621 m² nagyságú területrésznek, az azon elhelyezkedő 117 m² alapterületű nem lakás céljára szolgáló helyiség vonatkozásában. A Pénzügyi, Költségvetési, Tulajdonosi és Vagyongazdálkodási Bizottság PTB 264/2016. (IX. 28.) számú határozatával döntött a szerződés jóváhagyásáról.

Szerződő felek a bérleti szerződést 2017. december 4-én 733/2017. számon közös megegyezéssel módosították. A módosítást Pénzügyi, Költségvetési, Tulajdonosi és Vagyongazdálkodási Bizottság PTB 320/2017. (XI. 2.) számú határozatával hagyta jóvá.

Tekintettel arra, hogy a határozott időre szóló bérleti szerződés 2022. szeptember 30-án jár le, javaslom, hogy a 733/2017. számú szerződés az alábbiakkal módosuljon:

- a bérleti szerződés megszűnésének az időpontja 2022. szeptember 30. helyett 2022. június 30.
- az ingatlant bérlő az átvett állapotban, kiürítve, kártalanítás és cserehelyiség igénylése nélkül, a 117 m² alapterületű nem lakás céljára szolgáló helyiséget köteles Bérbeadónak visszaadni.

A tulajdonosi jogokat a Vagyonrendelet 24. § (2) bekezdés a) pontja szerint a Pénzügyi Bizottság gyakorolja.

Kérem a Bizottságot, hogy a határozati javaslatot az előterjesztésben foglaltak szerint fogadja el.

Budapest, 2022. május „16.”


Cserdiné Németh Angéla
polgármester

1. Mellékletek:

1. 876/2016. számú bérleti szerződés
2. 733/2017. számú bérleti szerződés módosítás
3. Szerződéstervezet

2. Előkészítésért felelős szervezeti egység(ek):

Jegyzői Iroda

2022. május „16.”

Aláírás:

3. Jegyzői láttamozás:

Filip Andea 2022. 05. 16

4. Egyeztetésre megküldve:

Közgazdasági Főosztály 2022. május „16.”

Aláírás: *Salmom*

5. Meghívandók: -

6. Háttéranyag a Jegyzői Irodán található.

Határozati javaslat:

Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat Pénzügyi Bizottsága úgy dönt, hogy a(z) ...-...2022. ikt. sz. előterjesztés 3. mellékele szerinti tartalommal jóváhagyja az ingatlan-nyilvántartásban belterület 87694 helyrajzi számon felvett, természetben Budapest XV. kerület Fő út 49. szám alatti, kivett telephely megnevezésű, 2822 m² alapterületű ingatlanból 621 m² nagyságú területrésznek, az azon elhelyezkedő 117 m² alapterületű nem lakás céljára szolgáló helyiségnek a Járműszerelvényt Gyártó Zártkörűen Működő Részvénytársaság (1151 Budapest, Fő út 63-65.) részére történő bérleti szerződés módosítást.

Felhatalmazza polgármestert, hogy a bérleti szerződés módosítást írja alá.

Felelős: polgármester

Határidő: 2022. május 18. (döntés)

2022. május (a bérleti szerződés módosítás aláírása)

Jogszabályi hivatkozások:

az Önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodás szabályairól szóló 33/2013. (IX. 30.) önkormányzati rendelet 24. § (2) bekezdés a) pont.

A határozati javaslat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges!

Képviselői Csoportnak
leadva:
2022 MÁJ 16.
Kétfelte: 

.....
felülvizsgálatra érkezett:.....

2022 MÁJ 16.hón


B

BÉRLETI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata

(1153 Budapest, Bocskai utca 1-3.)

adószáma: 15735784-2-42

törzsszáma: 735782

számlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15515005

képviseli: Hajdu László polgármester,

mint **bérbeadó** (a továbbiakban: Bérbeadó), másrészről

Járműszerelvényt Gyártó Zártkörűen Működő Részvénytársaság

(1151 Budapest, Fő út 63-65.)

cégjegyzékszám: Cg. 01-10-042651

adószáma: 10968408-2-42

számlaszáma: ERSTE Bank Zrt. 11600006-00000000-18010729

képviseli: dr. Forgách József Péter vezérigazgató

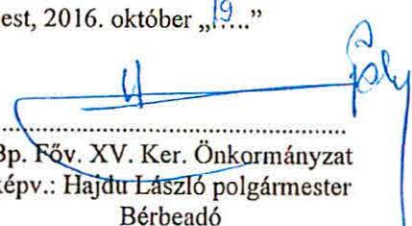
mint **bérlő** (a továbbiakban: Bérlő, együtt: Felek) között az alulírott helyen és időben az alábbiak szerint.

1. A szerződés tárgya: Bérbeadó kizárólagos tulajdonát képező 87694 helyrajzi számon felvett, természetben Budapest, XV. kerület, Fő út 49. szám alatti, kivett telephely megnevezésű, 2822 m² alapterületű ingatlanból 621 m² nagyságú telek ingatlan, és az azon elhelyezkedő 117 m² alapterületű nem lakás céljára szolgáló helyiség (a továbbiakban: Ingatlan).
2. Bérbeadó bérbe adja, Bérlő bérbe veszi 2016. október 1-től 2017. szeptember 30-ig terjedő határozott időtartamra, hat hét felmondási idővel az Ingatlant, raktározási tevékenység folytatására.
Bérlő tevékenységének megváltoztatásához, valamint a bérleti szerződés időtartamának meghosszabbításához Bérbeadó írásos hozzájárulása szükséges.
3. Felek az 1. pontban meghatározott ingatlan bérleti díját 62.100,- Ft/hó (áfamentes), azaz hatvankettőezer-száz forint/hó összegben állapítják meg.
4. Felek a folyamatos teljesítés időpontjaként minden hónap 15. napját határozzák meg. Bérbeadó a tárgyhó. apra fizetendő bérleti díj összegéről havonta - a tárgyhó 10. napjáig - megküldi számláját a Bérlő részére. Bérlő vállalja, hogy a szerződés 3. pontja alapján megállapított tárgyhavi bérleti díjat a számla kézhezvételét követő 8 banki napon belül a Bérbeadó OTP Bank Budapest XV. kerületi fiókjánál vezetett Budapest Főváros XV. ker. Önkormányzat 11784009-15515005 számú számlájára megfizetni.
5. Az Ingatlan közüzemi költségei (víz-, csatornadíj, villamos energia díja, szemétszállítási díj, stb.) Bérlőt terhelik.
6. Bérlő vállalja a fenti szolgáltatások igénybevételét biztosító szerződések megkötését az arra jogosultakkal, jelen szerződés aláírását követő 15 napon belül, és azokat Bérbeadónak bemutatja.
7. Bérlő az Ingatlant kizárólag maga használhatja, azt tovább bérletbe nem adhatja, illetve harmadik személy részére nem hasznosíthatja.
8. Bérlő köteles a bérlet fennállása alatt az Ingatlant rendeltetésszerűen használni, karbantartani. Az ezzel kapcsolatos valamennyi költség Bérlőt terheli.
9. Bérbeadó az Ingatlant a Felek által megtekintett állapotban adja át Bérlőnek. A szerződés megszűnésekor az Ingatlant Bérlő az átvett állapotban, kiürítve, kártalanítás és cserehelyiség igénylése nélkül, a 117 m² alapterületű nem lakás céljára szolgáló helyiséget saját költségén történő elbontásával köteles Bérbeadónak visszaadni.

10. Az Ingatlan biztosítása Bérbeadó kötelezettsége, ezt meghaladóan a bérlet fennállása alatt Bérlő köteles az állagát minden tekintetben megóvni és a vagyoni védelmet biztosítani.
11. Bérlő köteles viselni valamennyi jelen szerződés megkötésével felmerülő költséget, ide értve az Ingatlanra vonatkozó adót és egyéb kiadásokat.
12. Felek jelen szerződést 90 napos felmondási idővel mondhatják fel.
13. Bérbeadó a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja, ha Bérlő:
 - a bérleti díj megfizetésével két hónapot meghaladó késedelembe esik,
 - az Ingatlant rendeltetéstől eltérő célra használja fel,
 - Bérbeadó előzetes hozzájárulása nélkül az Ingatlanon bármilyen változtatást végez,
 - az Ingatlant albérletbe adja.Ezen esetekben Bérbeadót a hátralékos díj és járulékaik erejéig zálogjog illeti meg a bérlet Ingatlanon található, Bérlő tulajdonát képező vagyontárgyakon.
Bérlő köteles a bérleti díjon felül késedelem idejére késedelmi kamatot is megfizetni.
14. Felek megállapodnak, hogy jelen szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében a Ptk. vonatkozó rendelkezései az irányadók.
15. Jelen szerződés Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat Képviselő-testületének Pénzügyi és Költségvetési, Tulajdonosi és Vagyongazdálkodási Bizottságának PTB 264/2016. (IX. 22.) sz. határozatán alapul.

Jelen bérleti szerződés 5 egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, amelyet Felek elolvasás után, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag írták alá.

Budapest, 2016. október „19.”



Bp. Főv. XV. Ker. Önkormányzat
képv.: Hajdu László polgármester
Bérbeadó

JÁRMŰ Zrt.
1151 Budapest, Fő út 83-85.

Járműszerelvényt Gyártó Zrt.
dr. Forgách József Péter vezérigazgató
Bérlő

Ellenjegyzem


Budapest, 2016. október „19.”


Dr. Lamperth Mónika
jegyző



Pénzügyileg ellenjegyzem

Budapest, 2016. október „19.”


Hörich Szilvia
Közgazdasági Főosztályvezető

Kapják: Jármű Zrt.
Közgazdasági Főosztály
Hatósági Főosztály
Jegyzői Iroda
Irattár

BÉRLETI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

amely létrejött egyrészről a

Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata

(1153 Budapest, Bocskai utca 1-3.)

adószáma: 15735784-2-42

törzsszáma: 735782

számlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15515005

képviseli: Hajdu László polgármester,

mint **bérbeadó** (a továbbiakban: Bérbeadó), másrészről

Járműszerelvényt Gyártó Zártkörűen Működő Részvénytársaság

(1151 Budapest, Fő út 63-65.)

cégjegyzékszám: Cg. 01-10-042651

adószáma: 10968408-2-42

számlaszáma: ERSTE Bank Zrt. 11600006-00000000-18010729

képviseli: dr. Forgács József Péter vezérigazgató

mint **bérlő** (a továbbiakban: Bérlő, együtt: Felek) között, 2016. október 19-én megkötött 872/2016. számú bérleti szerződés közös megegyezéssel történő módosítás tárgyában az alulírott helyen és időben az alábbiak szerint.

1. A Szerződés 2. pontja helyébe az alábbi szöveg kerül:

Az Ingatlant raktározási tevékenység folytatására Bérbeadó bérbe adja, Bérlő bérbe veszi 2017. október 1-től 2022. szeptember 30-ig terjedő határozott időtartamra.

Bérlő tevékenységének megváltoztatásához, valamint a bérleti szerződés időtartamának meghosszabbításához Bérbeadó írásos hozzájárulása szükséges.

2. A Szerződés 3. pontja helyébe az alábbi szöveg kerül:

Felek az 1. pontban meghatározott ingatlan bérleti díját 64.000 Ft/hó, azaz hatvannégyezer forint/hó áfamentes összegben állapítják meg.

3. A Szerződés 9. pontja helyébe az alábbi szöveg kerül:

Felek rögzítik, hogy jelen szerződés megszűnésekor az Ingatlant Bérlő az átvett állapotban, kiürítve, kártalanítás és cserhelyiség igénylése nélkül, a 117 m² alapterületű nem lakás céljára szolgáló helyiséget saját költségén történő elbontásával köteles Bérbeadónak visszaadni.

4. A Szerződés 12. pontja helyébe az alábbi szöveg kerül:

Felek jelen szerződést hat hónapos felmondási idővel mondhatják fel.

5. Jelen szerződés Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat Képviselő-testületének Pénzügyi és Költségvetési, Tulajdonosi és Vagyongazdálkodási Bizottságának PTB 320/2017. (XI. 2.) sz. határozatán alapul.

Jelen bérleti szerződés 4 egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, amelyet Felek elolvasás után, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag írták alá.

Budapest, 2017. ~~november~~ ^{december} 04. „.....”

.....
Bp. Főv. XV. Ker. Önkormányzat
képv.: Hajdu László polgármester
Bérbeadó



.....
Járműszerelvényt Gyártó Zrt.
dr. Forgács József Péter vezérigazgató
Bérlő




JÁRMŰ ZRT.
1151 BUDAPEST, FŐ ÚT 63-65.

Ellenjegyzem

Budapest, 2017. ~~november~~ ^{december} 04. „.....”

.....
Dr. Lamperth Mónika
jegyző



Pénzügyileg ellenjegyzem

Budapest, 2017. november 30. „.....”

.....
Hórich Szilvia
Közgazdasági Főosztályvezető

Kapják: Jármű Zrt.
Közgazdasági Főosztály
Jegyzői Iroda
Irártár

4

BÉRLETI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

amely létrejött egyrészről a

Budapest Főváros XV. Kerületi Önkormányzat

(1153. Budapest, Bocskai utca 1-3.)

adószáma: 15735784-2-42

ÁHTI azonosító: 745345

számlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15515005

képviseli: Cserdiné Németh Angéla polgármester,

mint bérbeadó (továbbiakban: Bérbeadó), másrésztől a

Járműszerelvényt Gyártó Zártkörűen Működő Részvénytársaság

(1151 Budapest, Fő út 63-65)

adószám: 10968408-2-42

cégjegyzékszám: 01-10-042651

számlaszám: ERSTE Bank Zrt. 11600006-00000000-18010729

képviseli: dr. Forgács József Péter vezérigazgató,

mint bérlő (továbbiakban: Bérlő, a továbbiakban együtt: Felek) között, 2016. október 19-én 872/2016. számon megkötött, 2017. december 4-én 733/2017. számon módosított bérleti szerződés közös megegyezéssel történő újabb módosítás tárgyában az alulírott helyen és időben, a következő feltételekkel.

1. A Szerződés 2. pontja helyébe az alábbi szöveg kerül:

Az Ingatlant raktározási tevékenység folytatására Bérbeadó bérbe adja, Bérlő bérbe veszi 2017. október 1-től 2022. június 30-ig terjedő határozott időtartamra.

Bérlő tevékenységének megváltoztatásához, valamint a bérleti szerződés meghosszabbításához Bérbeadó írásos hozzájárulása szükséges.

2. A Szerződés 9. pontja helyébe az alábbi szöveg kerül:

Felek rögzítik, hogy a jelen szerződés megszűnésekor – legkésőbb 2022. június 30-ig – az Ingatlant Bérlő az átvett állapotban, kiürítve, kártalanítás és cserehelyiség igénylése nélkül, a 117 m² alapterületű nem lakás céljára szolgáló helyiséget köteles Bérbeadónak visszaadni.

3. Jelen szerződés Budapest Főváros XV: Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat Képviselő-testületének Pénzügyi Bizottsága PB./2022. (VI. ...) sz. határozatán alapul.

Jelen bérleti szerződés 4 egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, amelyet a Felek elolvasás után, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag írtak alá.

Budapest, 2022.

Budapest, 2022.

.....
Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzata
képviseli: Cserdiné Németh Angéla polgármester
Bérbeadó

.....
Járműszerelvényt Gyártó Zrt.
képviseli: dr. Forgács József Péter vezérigazgató
Bérlő

Ellenjegyzem

Budapest, 2022.

.....
dr. Filipisz Andrea
jegyző

Pénzügyileg ellenjegyzem

Budapest, 2022.

.....
Sándor Erika
Közigazgatási Főosztályvezető

Kapják: bérlő /1 pld./, Közigazgatási Főosztály /1 pld./, Jegyzői Iroda /2 pld./